

Termoacumulador de Agua Eléctrico



UNICO
CON
ANODO
FRONTAL

UNICO
CON SISTEMA
ESTABILIZADOR
DE PRESION

Imagen referencial.

MODELOS

Capacidad: 30l a 1000l

Potencia: 2.0 a 27 kW

(Ver tabla interior para diferentes combinaciones)

La instalación del producto deberá ser realizada sólo por instaladores autorizados por la Superintendencia de Electricidad y Combustibles



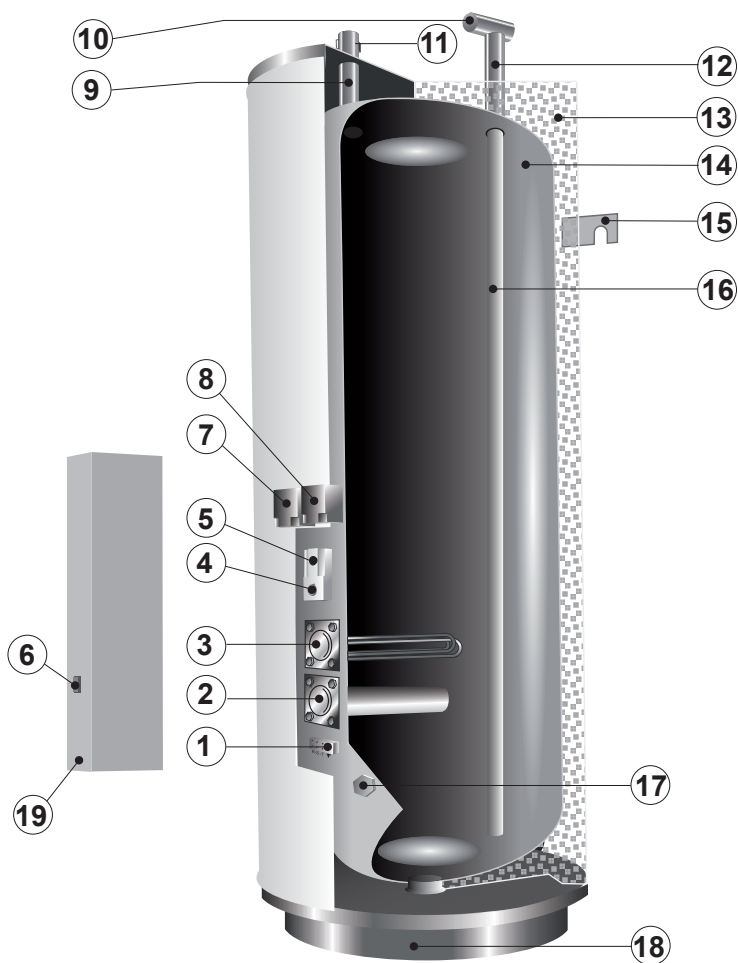
**Ursus
Trotter**

Calidad e Innovación Sustentable para tu hogar

www.ursustrotter.cl

29.03.2022

1.- INSTALACION:



- 1.- Borne de conexión.
- 2.- Ánodo de sacrificio.
- 3.- Calefactor.
- 4.- Termostato.
- 5.- Protector térmico.
- 6.- Interruptor On/Off.
- 7.- Contactor de trabajo*.
- 8.- Contactor de seguridad*.
- 9.- Dispositivo S.E.P.

- 10.- Válvula de seguridad.
- 11.- Tubo de salida de agua.
- 12.- Tubo de entrada de agua.
- 13.- Aislación térmica.
- 14.- Estanque interior.
- 15.- Anclaje mural.
- 16.- Tubo de inmersión.
- 17.- Tapón de desagüe (disponible en modelos a partir de 300 litros).
- 18.- Base.
- 19.- Tapa Seguridad Control

*** Componentes exclusivos de termo trifásico.**

PARA SU SEGURIDAD, Leer las instrucciones técnicas y de uso antes de instalar y encender el artefacto por primera vez. Este manual contiene información importante para su seguridad, así como para el uso y mantenimiento del equipo. La instalación y el mantenimiento deben ser efectuados solo por instaladores autorizados por la superintendencia de electricidad y combustible o técnicos URSUS TROTTER autorizados. No nos responsabilizamos por averías o accidentes causados por no respetar las presentes instrucciones.

1.- INSTALACION:

1-1.- Los termoacumuladores de agua eléctricos (en adelante termos) de 30, 60, 80, 100 y 120L, pueden colgarse en un muro firme, en el lugar y altura más conveniente con 4 pernos de expansión de 5/16 UNC x 3, a excepción de termos de 120L que debe usar pernos de expansión de 3/8 UNC x 3. Todas las capacidades superiores a 120L deben colocarse sobre su base directamente en el piso, apernando sus soportes o escuadras a la pared para evitar su desplazamiento durante temblores.

1-2.- Los tubos de entrada y salida están atornillados y sellados dentro del estanque, por lo tanto al efectuar las conexiones de gasfitería, cuidar de no forzar estos tubos, pues pueden aparecer filtraciones por este motivo. Igualmente queda prohibido usar soplete para soldar fitting en el tubo de entrada de agua al termo. El calor conducente deforma e inutiliza el tubo de inmersión de polietileno. Ambas conexiones disponen de uniones americanas dieléctricas, las cuales evitan que se produzcan par galvánico, protegiendo de corrosión estas zonas.

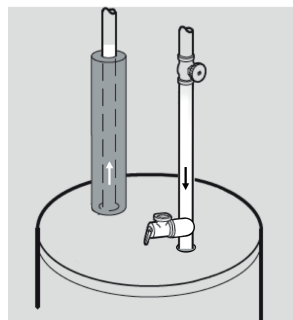
1-3.- Entrada de agua fría por el tubo marcado con una flecha de entrada color azul (con válvula de seguridad).

Colocar aquí únicamente una llave de paso bidireccional tipo bola, compuerta o globo que debe permanecer abierta durante el funcionamiento del termo. Cerrarla sólo para cortar el agua en caso de reparaciones, etc.

Entre esta llave y el arranque de la red de agua no debe existir otra llave de paso. Si fuera necesario intercalarla, solamente emplear llave bidireccional de bola, compuerta o globo. Insistimos que la llave sea de este tipo para que permita un reflujo y desahogue a la red de agua fría la natural expansión por dilatación del agua dentro del estanque al calentarse; de otra manera existe inminente riesgo que se rompa el estanque. Por la misma razón queda prohibido intercalar en el circuito de gasfitería cualquier tipo de válvula de retención.

1-4.- Salida de agua caliente por el otro tubo, marcado con una flecha de salida roja el cual está provisto por el sistema estabilizador de presión S.E.P., dispositivo patentado exclusivo de nuestra marca el cual garantiza bajo condiciones de presión en la red de agua normalizadas, mantener la presión bajo los rangos de la válvula de seguridad provista con el termo, cuando aumenta la presión en la red debido a la normal dilatación del agua producto del calentamiento de esta.

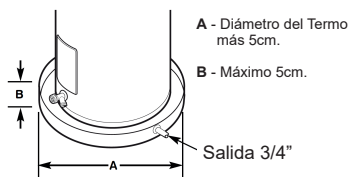
Para una mayor eficiencia se recomienda siempre aislar las cañerías de agua caliente para evitar pérdida de calor al ambiente.



1-5.- Conectar el termo a la línea eléctrica de corriente alterna de 220V ó 380V según sea el caso, por medio de un tablero eléctrico reglamentario, se debe incorporar un interruptor termomagnético o se debe incorporar al cableado fijo un sistema de desconexión. Todo en concordancia con la potencia del termo y los reglamentos vigentes. Las conexiones a la borna del termo deben ceñirse al diagrama eléctrico que cada termo tiene pegado debajo de la canoa o caja protección eléctrica.

La instalación de gasfitería y/o electricidad debe ser ejecutada por personal calificado en la especialidad.

1-6.- Cuando el termo eléctrico es instalado en un entretecho, closet o lugar en que mojaduras por filtraciones puedan ser perjudiciales, será necesario colocar una bandeja de desagüe de seguridad de hierro debajo del termo, de dimensiones apropiadas, con una salida al exterior de 3/4".



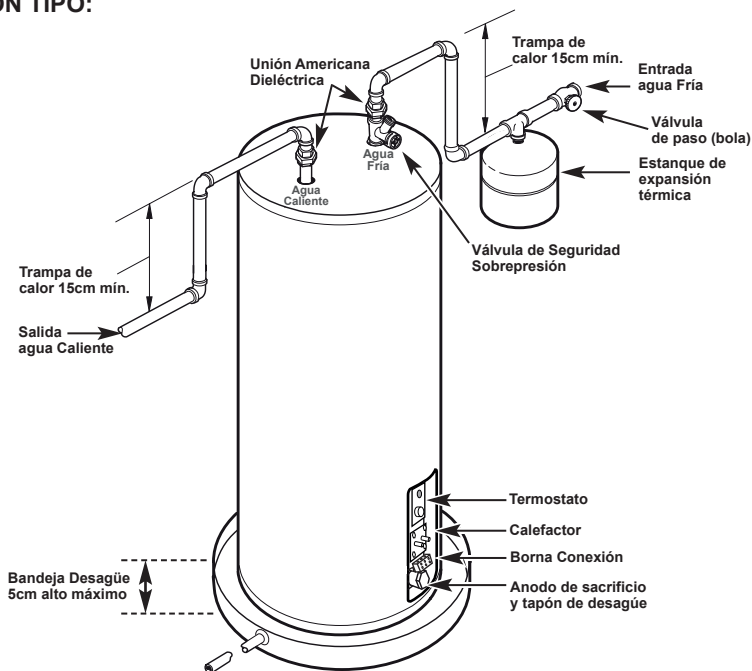
1-7.- UNICO termo con un ánodo de sacrificio **FRONTAL** de fácil acceso como protección extra contra la corrosión del estanque, al ser de fijación frontal es de fácil recambio. En sectores donde se sospecha que el agua es agresiva (oxidante), se recomienda hacer revisar una vez al año el estado del ánodo protector para verificar el grado de agresividad del agua y eventualmente cambiarlo. Aprovechando esa oportunidad para desaguar, baquetear el fondo liberándolo de sarros etc., por el orificio del desagüe el cual en algunos modelos de termos corresponde a la copla de fijación del ánodo. Para aguas muy agresivas recomendamos nuestros termos con estanque de acero inoxidable.

En los termos desde 300L el ánodo de sacrificio va instalado en el estanque por sobre el calefactor.

En el termo de 30 litros el ánodo se encuentra instalado en la zona inferior del termo.

1-8.- Modelos TRIFASICOS, únicos con **DOBLE CONTACTOR**, uno de "TRABAJO" y otro de "SEGURIDAD", el cual se activa en caso de una sobretemperatura de agua producto de una anomalía de funcionamiento, desenergizando el sistema eléctrico y encendiendo una "luz testigo de falla" la cual pone en sobreaviso al usuario del problema. En caso de que se encienda la "luz testigo de falla" se debe llamar al Servicio Técnico para realizar una revisión del equipo.

INSTALACION TIPO:



2.- PUESTA EN MARCHA:

2-1.- Una vez instalado, primero llenar el termo de agua fría HASTA QUE REBASE en forma continua por las llaves de agua caliente, posteriormente realizar la conexión eléctrica. Hacer esta operación a conciencia, en caso contrario se fundirá el cuerpo calefactor del termo. Luego cerrar bien las llaves de agua caliente.

2-2.- El termo eléctrico Ursus Trotter una vez instalado, lleno de agua y conectado a la línea eléctrica, funciona AUTOMATICAMENTE, no requiriendo atención de ninguna clase. Para asegurar un funcionamiento económico del termo, evitar toda clase de filtraciones en las llaves de agua caliente, etc., manteniéndose siempre bien cerradas y en buen estado. Cuando se quiera energizar el termo, asegurarse que el interruptor (IP) este en posición encendido. Este interruptor debe estar encendido todo el tiempo. ya que llegando el termo a su temperatura prefijada se apagará en forma automática, y se reincienderá una vez que la temperatura baje.

Solo apagar el termo desde el interruptor en el caso que el termo quede sin usarse por varios días y el usuario desee dejarlo fuera de servicio por ese intervalo de tiempo.

2-3.- La temperatura del agua será controlada por la operación del termostato en un rango de aproximadamente 65 °C. En caso de falla del termostato, un protector térmico desconectará el termo dejándolo fuera de servicio. En caso de ocurrir esto, deberá solicitarse la atención de personal de nuestro Servicio Técnico.

2.4 La presión normal de la red de agua es de 5 Bar, el termo viene provisto de fábrica con una válvula de sobrepresión regulada a 10 bar, por cuanto si dicha válvula se abre, saliendo agua por ésta, estamos en una situación anormal de presión en la red de agua, debiendo ser revisada por el profesional competente.

Es posible que la válvula de seguridad de sobrepresión de agua goteé, por lo cual siempre debe permanecer abierta a la atmosfera (no se debe obstruir la salida), debe instalarse un ducto de evacuación de agua, en pendiente continua hacia abajo y en un ambiente libre de heladas.

Para aclarar cualquier duda sobre las presentes instrucciones o funcionamiento del termo eléctrico, dirigirse inmediatamente a nuestra fábrica o representante en provincia, donde será atendido por personal técnico especializado.

3 - RECOMENDACIONES:

3-1.- Hay un riesgo potencial de sufrir quemaduras con agua caliente si el ajuste del termostato es alto.

3-2.- Si se usan termos pequeños (30L) sólo para lavarse las manos, etc., conviene bajar la regulación del termostato prefijada de fábrica en 65°C al mínimo 60°C. Para menos temperatura consultar al servicio técnico especializado.

3-4.- Si se combina el termo con aparatos de uso dental, médico, laboratorio, etc., que funcionen con eyectores de Venturi, debe consultarse al fabricante de dichos aparatos su opinión. Además, los Termos para esos usos deben premunirse de accesorios de seguridad especiales.

3-5.- Por otra parte, es recomendable desaguar el termo si no será utilizado por largo tiempo.

3-6.- Especial cuidado debe tenerse si el termo es instalado en áreas donde la temperatura circundante a él puede llegar a menos de 0 grados, ya que el agua al interior del termo se congelará, rompiendo el estanque interior. Por lo tanto cuando queda expuesto un termo sin funcionar en esas condiciones, debe vaciarse el estanque por el tapón de desagüe. En termos inferiores a 300L el desagüe es por ánodo frontal.

3-7.- No permita intromisiones al termostato u otro mecanismo por manos inexpertas, su seguridad depende de ello.

3-8.- Antes de formular su reclamo asegúrese de que el desperfecto no se deba a fusibles quemados u otra causa ajena al termo.

3-9.- La válvula de seguridad de sobrepresión debe ser operada regularmente para quitar los depósitos de cal y verificar que no se bloquee.

3-10.- Si el cable alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por el servicio técnico autorizado o por personal calificado con el fin de evitar un peligro. Para los artefactos no provistos de cable de alimentación ni enchufe macho, en la instalación se debe incorporar medios para su desconexión.

3.11.- Este aparato no está destinado para ser usado por personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, salvo si han tenido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deberían ser supervisados para asegurar que no juegan con el aparato.

Ambas conexiones (entrada y salida) disponen de uniones americanas dieléctricas, las cuales evitan que se produzcan par galvánico, protegiendo de corrosión estas zonas.

4.- MANTENIMIENTO:

Sólo es necesaria la limpieza exterior del termo. Para ello usar un paño húmedo con un detergente suave, luego secar bien.

En sectores donde se sospeche que las aguas son muy duras (con porcentaje de sales minerales alto, como calcio, magnesio y otros) es recomendable revisar el calefactor aproximadamente una vez al año, para pesquisar deposiciones de estas sales en su superficie. Estas perjudican su funcionamiento e inclusive pueden llegar a dañarlo.

El fabricante no se hace responsable por accidentes originados por la no observancia de la presentes instrucciones.

Riesgo de descarga eléctrica

El contacto con los componentes que se encuentran detrás de la "Tapa Seguridad Control" (19) puede provocar lesiones graves o la muerte por descarga eléctrica:

Desconecte la energía del suministro eléctrico antes de instalar o reparar.

¡ADVERTENCIA! Este artefacto es pesado, siga estas precauciones para reducir el riesgo de daños a la propiedad, lesiones por caídas o lesiones por impacto al dejar caer el artefacto.

- Para levantar artefacto se debe realizar a lo menos con 2 personas dependiendo de la capacidad del termo.
- Asegúrese de que todas las personas tengan un buen agarre antes de levantar.
- No almacenar artículos de material combustible, como papel o ropa, junto al termo eléctrico.
- Asegúrese de que la Tapa Seguridad Control (19) se encuentre en su lugar. Esta protección evita que los escombros entren y puedan encenderse, y ayudan a evitar que se propaguen los incendios internos.
- Evite que el calentador de agua se moje.
- Si encuentra que el cableado, el termostato o el aislamiento circundante han estado expuestos al agua de alguna manera (por ejemplo, fugas de plomería, fugas del calentador de agua), desconecte inmediatamente el termo del suministro eléctrico y llame a un servicio técnico autorizado.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

¡ADVERTENCIA! Todas las reparaciones eléctricas del artefacto, las debe realizar un técnico autorizado.

Sin agua caliente:

Las razones más probables para que un termo eléctrico no produzca agua caliente son:

- No hay energía eléctrica, un problema común con las nuevas instalaciones: Asegúrese de que el suministro de electricidad al termo eléctrico y el interruptor se encuentren encendidos.
- Calefactor eléctrico quemado (Funciona sin agua): un problema común con las nuevas instalaciones. Realizar modificación calefactor eléctrico.
- Corte del protector térmico (botón rojo en el termostato): Presionar el botón rojo de reinicio del termostato.
- Las conexiones de entrada y salida del termo están invertidas (generalmente solo en instalaciones nuevas): Se debe corregir conexiones.
- Termostato defectuoso (o cableado): Realizar verificación de cableado o modificación del termostato.

Temperatura demasiado alta:

Si la temperatura del agua es demasiado alta:

- Instale o ajuste las válvulas mezcladoras termostáticas para cada punto de uso.
- Ajuste el termostato en el termo (se debe realizar por personal calificado).

Un termostato que no funciona o un elemento calefactor en corto pueden causar agua extremadamente caliente. Si la válvula de alivio de temperatura y presión libera grandes cantidades de agua muy caliente, es probable que se deba a un elemento calefactor en cortocircuito o, más raramente, a un termostato que no funciona, o que el termostato no encaja bien contra el tanque. Apague la energía hasta que se solucione este problema.

También se puede deber a un exceso de presión en la red de agua por la falta de un estanque de expansión que absorba la normal dilatación del agua al calentarse.

Presión de agua baja:

Revise el agua fría y caliente en un fregadero para determinar si la presión más baja está solo en el lado del agua caliente. Si los grifos de agua fría y caliente tienen baja presión, contacte al servicio proveedor de agua local.

Presión de agua demasiado alta:

Puede hacer que gotee la válvula de alivio. Instale una válvula reductora de presión (VRP) en la línea principal de suministro de agua fría. Ajuste la VRP a máximo 4,9 Bar, presión de norma para agua sanitaria.

¡ADVERTENCIA! Cuando opere manualmente la válvula de alivio de presión y temperatura, asegúrese de que nadie esté enfrente o alrededor de la salida de descarga.

El agua puede estar extremadamente caliente y provocar quemaduras graves. También asegúrese de que la descarga de agua no cause daños a la propiedad.

Drenaje y lavado del Termo

El agua contiene minerales que pueden formar depósitos de cal en los elementos calefactores o sedimentos en el fondo del tanque. La cantidad de depósitos de cal o sedimentos depende de la dureza del agua. La velocidad a la que se acumula el sedimento depende de la calidad y dureza del agua en su área, los ajustes de temperatura y otras variables. Recomendamos drenar y enjuagar el termo después de los primeros seis meses de funcionamiento para determinar la cantidad de sedimento acumulado. El drenaje de sedimentos prolonga la vida útil del tanque, los elementos calefactores y las válvulas de drenaje.

PRECAUCIÓN: corte la energía al calentador de agua antes de drenar el agua.

ADVERTENCIA: Antes de operar manualmente la válvula de alivio, asegúrese de que nadie esté expuesto al agua caliente liberada por la válvula. El agua drenada del tanque puede estar lo suficientemente caliente para presentar un peligro de quemaduras y debe dirigirse a un desagüe adecuado para evitar lesiones o daño.

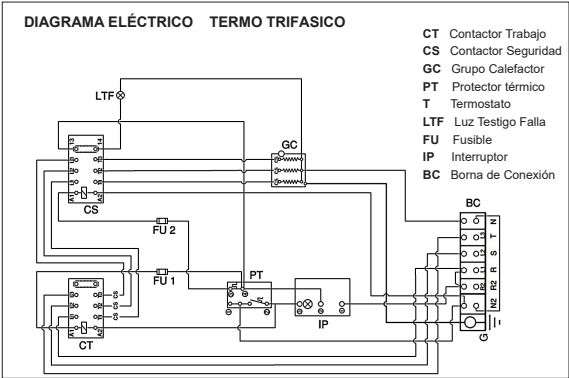
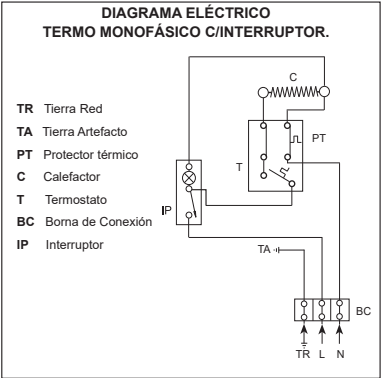
Para drenar el calentador de agua, cierre el suministro de agua fría. Abra un grifo de agua caliente o levante la manija del válvula de alivio para admitir aire al estanque. Conecte una manguera de jardín a la válvula de drenaje en el calentador de agua.



ESPECIFICACIONES TECNICAS:

*Altura de termos considera cañería de entrada y salida de agua

Capac. . Lt	Diam. (cm)	Alt. (cm)	Peso (kg)	kW		Amperajes		Diámetro cañerías Entrada/Salida	Minutos en calentarse a 65 °C aprox.	Duchas de 5 minutos c/u caudal de 7l/min
				220V	380V	220V	380V			
30	32	92	28	2		9,1		1/2"	57	1 Ducha
60	46	84	40	2		9,1		1/2"	115	2 Duchas
80	46	103	49	2		9,1		1/2"	153	3 Duchas
100	46	120	56	2		9,1		1/2"	191	5 Duchas
120	46	137	63	2		9,1		1/2"	230	7 Duchas
150	55	120	72	2		9,1		1/2"	288	8 Duchas
180	55	138	81	2	6-9-12-18-27	9,1	9,1-13,7-18,2-27,3-41	1/2"	345-115-77-58-35-26	10 Duchas
200	55	149	84	2	6-9-12-18-27	9,1	9,1-13,7-18,2-27,3-41	1/2"	384-128-85-64-40-28	11 Duchas
250	55	179	110	3	6-9-12-18-27	13,6	9,1-13,7-18,2-27,3-41	1/2"	320-160-107-80-50-36	13 Duchas
300	69	153	120	3	6-9-12-18-27	13,6	9,1-13,7-18,2-27,3-41	1"	384-192-128-96-60-43	15 Duchas
400	69	181	139	3	6-9-12-18-27	13,6	9,1-13,7-18,2-27,3-41	1"	512-256-171-128-81-59	Comercial
500	77	178	148		6-9-12-18-27		9,1-13,7-18,2-27,3-41	1"	320-213-160-100-71	Comercial
600	77	206	165		6-9-12-18-27		9,1-13,7-18,2-27,3-41	1"	384-256-192-120-85	Comercial
700	77	234	190		9-12-18-27		13,7-18,2-27,3-41	1"	298-224-140-99	Comercial
1000	91	243	485		9-12-18-27		13,7-18,2-27,3-41	2"	426-320-200-142	Comercial



Confirmar diagrama eléctrico adherido en cada termo.



Es un producto con calidad y respaldo de
INDUSTRIA METALURGICA URSUS TROTTER S.A.
Una empresa Chilena con Precisión Alemana que da Confianza
San Pablo 3747 - Teléfono: 23 2218030
Cañilla 3234
Santiago - Chile
ventas@ursustrotter.cl
Sujeto a alteración sin previo aviso